



group

**ams** **Ferrari**  
bottling & packaging lines

 **virmauri**

Enjoy Italian  Technology

La nostra passione non smette mai di crescere alimentandosi di quei valori unici, tipici della gente emiliana, che hanno esportato la migliore tecnologia nel mondo. Le conquiste impegnative, le esperienze vissute a fianco dei clienti e la dura competizione internazionale hanno forgiato il nostro carattere sviluppando le caratteristiche che oggi ci contraddistinguono: grande flessibilità produttiva associata a un'elevata capacità di innovare, controllo assiduo della qualità di tutto il processo produttivo e dei materiali applicati e soprattutto un'attenzione completa per il cliente.



*Our passion never fails to grow up ,  
considering the unique values, typical of Emilian  
people, which exported the best technology in the world.  
The challenging conquests, the experiences  
in alongside with the customers and the strong  
international competition have forged our character by  
developing the characteristics that distinguish us  
today: great production, flexibility associated with an  
high capacity to innovate, regular monitoring of the  
quality of the entire production process and of applied  
materials, especially with full attention to the customer.*

*Ing. L. Adani*

## The team to trust

Gli uomini AMS FERRARI dimostrano uno spirito produttivo autentico, sempre pronti a migliorare le funzionalità degli impianti elevandone la produzione oraria, a verificare le aperture verso nuovi mercati intercontinentali e a prodigarsi per il sempre maggior numero di clienti. Gli impianti per grandi produzioni sono per tutti noi uno stimolo e una soddisfazione ma non sono il traguardo per eccellenza. Infatti la base dell'impegno AMS FERRARI è il continuo ascolto delle necessità dei clienti; questo atteggiamento permette di capire e anticipare le esigenze e le problematiche dei mercati, sfruttando appieno la nostra versatile capacità produttiva.



*AMS Ferrari team has an authentic manufacturing spirit, always ready and willing to improve plant functional performance for increasing hourly throughput, testing new global markets, in a word, doing their best for a steadily growing number of Customers. Large throughput systems are a challenge and an incentive for all at AMS Ferrari, but certainly they are not the point of arrival in the process of excellence. In fact this attitude ensures that we can understand markets problems and needs, by taking full advantage of the versatility built into our manufacturing capacity.*

## Research & Development

AMS Ferrari è sempre alla ricerca di concetti innovativi riguardanti il difficile campo del settore Imbottigliamento. La creatività è la dote che più contraddistingue i processi innovativi che AMS Ferrari immette sul mercato con diversi brevetti che hanno segnato svolte significative nelle linee di Imbottigliamento.

AMS Ferrari è specialista nell'utilizzare gli spazi messi a disposizione dal cliente per porre all'interno di essi le linee di imbottigliamento, confezionamento e processo.

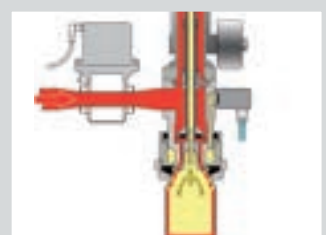
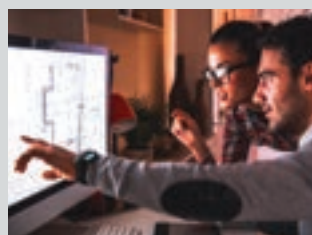
Questo servizio viene effettuato immedesimandoci nelle esigenze tecniche, logistiche ed economiche che sono i veri dati di partenza per ottimizzare lo studio di Engineering. Dopo l'approvazione dello studio vengono eseguiti dettagliati disegni Esecutivi.

*AMS Ferrari is always looking for innovative solutions on difficult areas in the Filling.*

*Creativity - is a virtue, which features the innovative processes that AMS Ferrari brings to the market with a variety of patents and has marked a significant turning point in the filling machine.*

*AMS Ferrari is an expert in the use of space at the disposal of the customer to install the filling line, packaging and processing lines. This service runs from the technical, logistical and economic requirements, which are the real source data for optimization of engineering design.*

*At the approval of the project the detailed working drawings are carried out.*



## Production & Quality control



Gli uomini AMS FERRARI dimostrano uno spirito produttivo autentico, sempre pronti a migliorare le funzionalità degli impianti elevandone la produzione oraria, a verificare le aperture verso nuovi mercati internazionali e a prodigarsi per il crescente numero di clienti. Gli impianti per grandi produzioni sono per tutti noi uno stimolo e una soddisfazione ma non sono il traguardo per eccellenza. Infatti la base dell'impegno è il continuo ascolto delle necessità dei clienti e le problematiche dei mercati, sfruttando appieno la nostra versatile capacità produttiva.

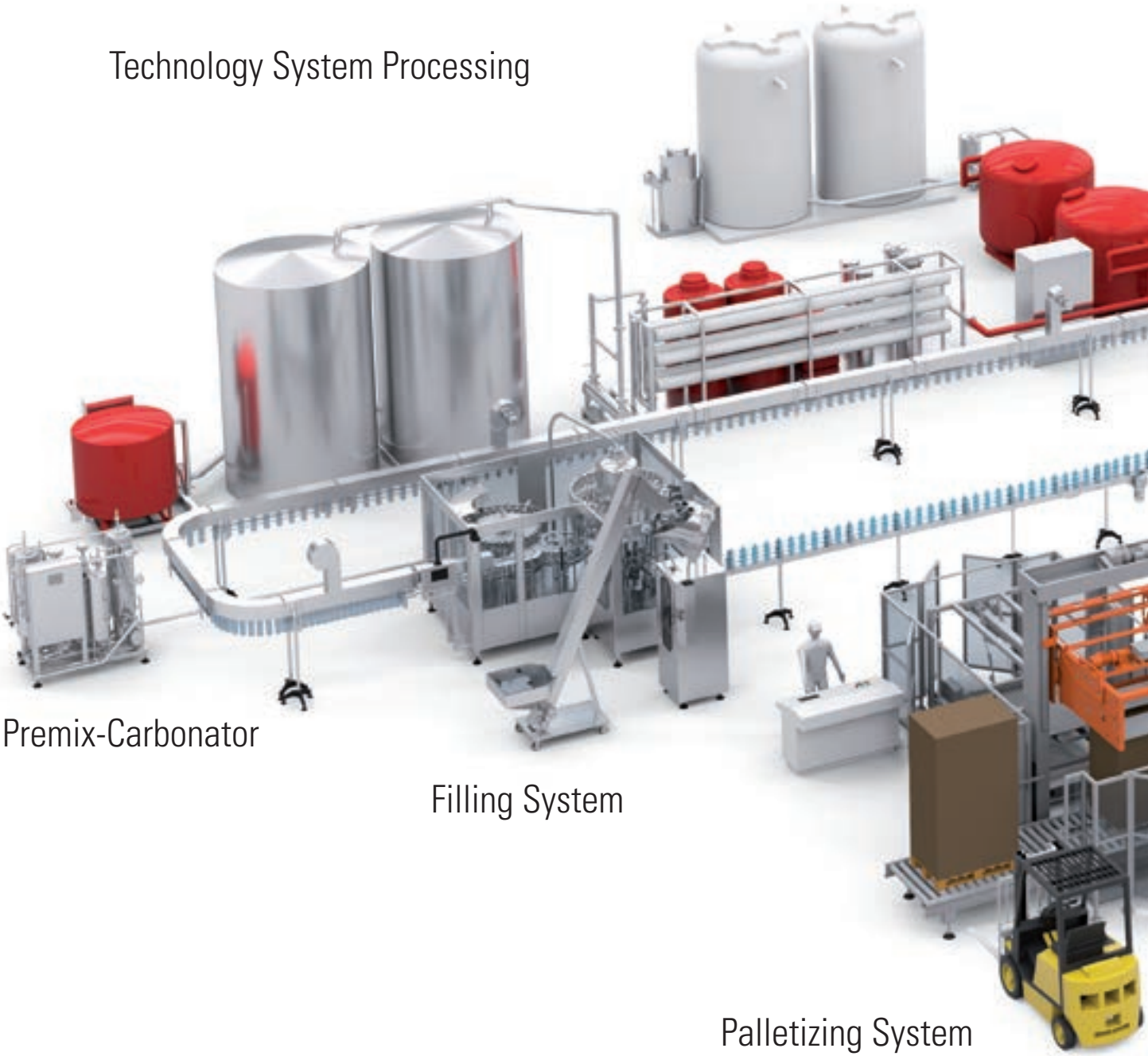
*AMS Ferrari team has an authentic manufacturing spirit, always ready and willing to improve plant functional performance for increasing hourly throughput, testing new global markets, in a word, doing their best for a steadily growing number of Customers.*

*Large throughput systems are a challenge and an incentive for all at AMS Ferrari, but certainly they are not the point of arrival in the process of excellence. In fact this attitude ensures that we can understand markets problems and needs, by taking full advantage of the versatility built into our manufacturing capacity.*



COMPLETE TURN-KEY FILLING AND PACKAGING PLANTS

Technology System Processing



Premix-Carbonator

Filling System

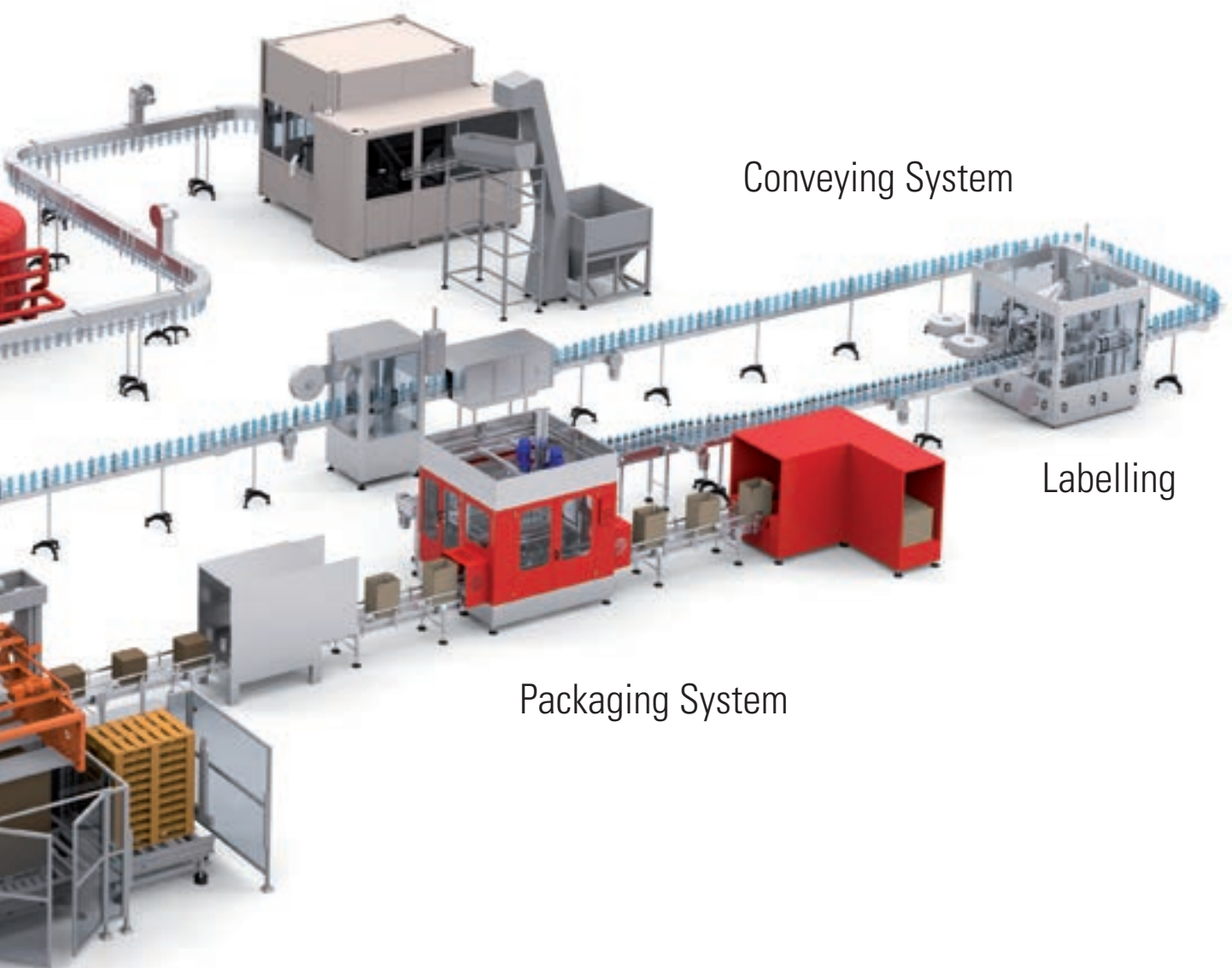
Palletizing System

## Blow Moulding System

## Conveying System

## Labelling

## Packaging System

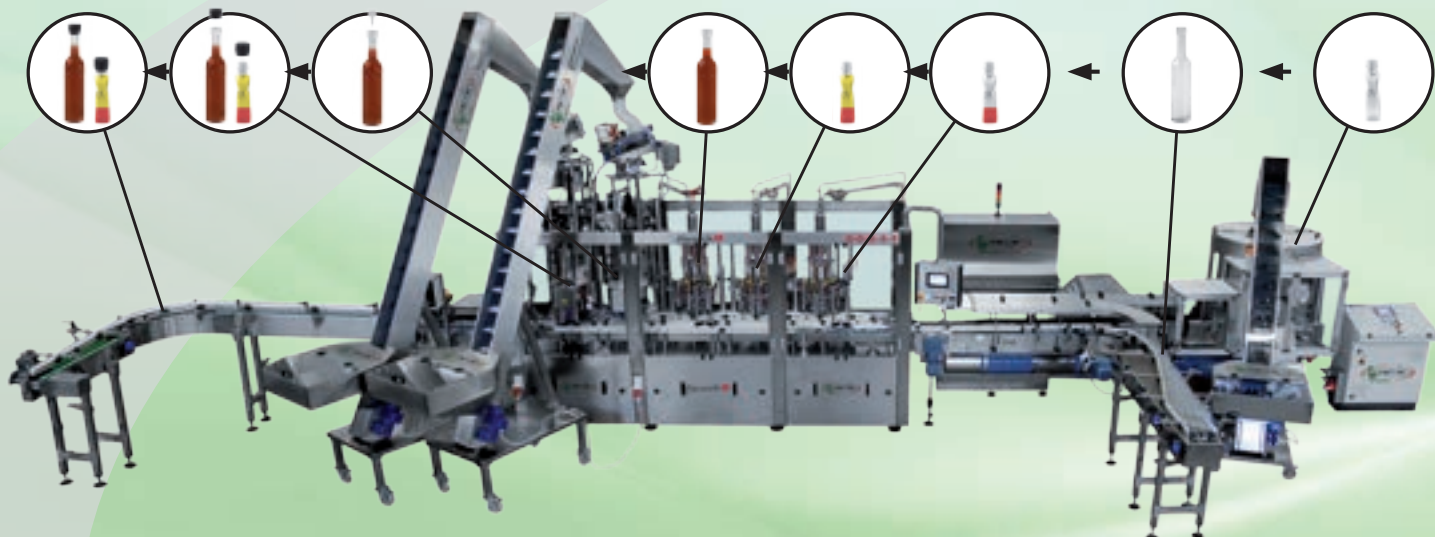


Line di riempimento volumetriche per piccoli formati sia in vetro sia in PET da 20 ml a 200 ml  
Complete volumetric filling line for glass and PET little bottles from 20 ml to 200 ml

serie  
**Formula 1**  
Galactika



dal formato più piccolo al  
from small formats to big



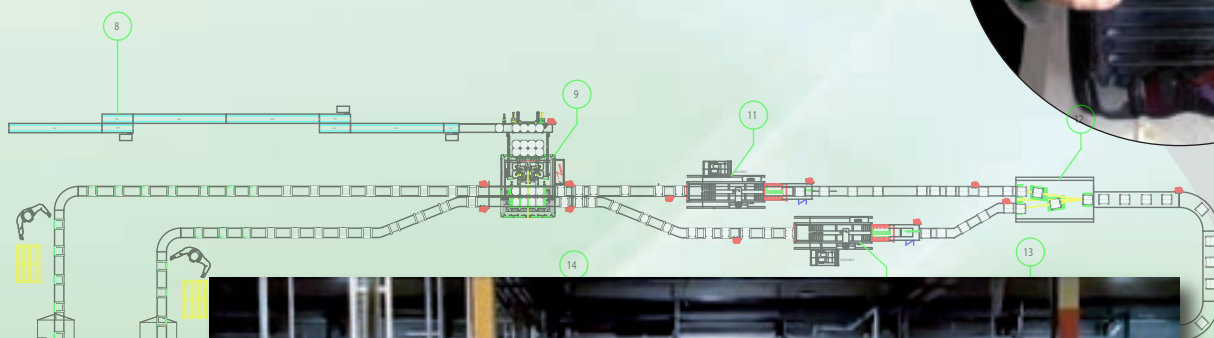
Sempre di più il mercato è alla ricerca delle monodosi, oggi non solo per i liquori, ma anche per olio, aceto (condimenti piccanti) e creme. Così Ams Ferrari ha messo a punto un sistema di riempimento innovativo a siringhe, con alta precisione di riempimento, sia per bottiglie in vetro e sia per bottiglie in PET. Inoltre, anche per i tipi di chiusura, sono state sviluppate nuove tecnologie con sottotappi dosatori e tappi flip top.

*The market is increasingly looking for single doses, today not only for liqueurs, but also oil, vinegar (spicy condiments) and creams. Therefore, Ams Ferrari has developed an innovative system for filling with "syringes", with high filling precision, both for glass and PET bottles. Moreover, even for the types of closures, new technologies have been developed with undercaps dosers and flip top caps.*



serie  
**Formula 1**  
Big containers

più grande  
containers



Nei grandi agglomerati urbani, è sempre più comune il rifornimento di acqua con contenitori di grandi dimensioni fino a 20 lt. Ams Ferrari ha messo a punto una speciale tecnologia per la produzione di bottiglie collassabili, che permettono una riduzione notevole del costo del contenitore, ed un corretto spillaggio dell'acqua dal dispenser, senza ossigeno. Nelle linee, anche di alta capacità, vengono inseriti tavoli di accumulo "dinamici"

*In large urban areas, it is commonly increasing the water supply with large containers up to 20 liters. Ams Ferrari has developed a special technology for the production of collapsible bottles, which allow a considerable reduction of the cost of the container, and a correct water spillage from the dispenser without oxygen. In filling lines, also of bigger capacity, "dynamic" accumulation table are used.*

serie  
**Formula 1**  
G-HV



linee d'imbottigliamento per liquidi  
*filling line for still liquids and low-*



**SISTEMI DI RIEMPIMENTO A VUOTO E A GRAVITA'**

Per i liquidi fermi AMS FERRARI costruisce macchine che, oltre alla semplicità, sono dotate di attrezzature accessorie che permettono il riempimento di:

- Liquidi densi, tipo sciroppi - Liquidi che necessitano di riempimento sterile Ultra clean - Liquidi che necessitano di riempimento a caldo Hot Filling
- Sistemi NO OXIGEN - Sistemi autolivellanti. Si tratta quindi di macchine di alta flessibilità ed attendibilità ai diversi contenitori: Vetro, PET, PE. Le riempitrici di questa serie lavorano con il principio di riempimento "a livello".

**VACUUM AND GRAVITY FILLING SYSTEMS**

*In case of still liquids AMS FERRARI manufactures machines that through their simplicity and equipped with additional filling equipments that allow:*

- Thick liquids, e.g. syrups - Liquid requiring for Sterile Ultra clean filling - Liquid requiring Hot filling - NO OXIGEN filling - Self-levelling systems. Such machines show their high flexibility and adaptability to different containers: glass, PET, PE. The filling units of this series operate according to the "level" filling principle.*

serie  
**Formula 1**  
HOT FILLING &  
PISTON FILLERS

piatti e a bassa/alta densità  
*high density products*



**SISTEMI DI RIEMPIMENTO A CALDO**

I modelli Hot Filling sono macchine che funzionano col sistema alto vuoto (HFCV) per bottiglie di vetro e del vuoto compensato per le bottiglie in PET. Sono dotate di automatismi che controllano la temperatura del liquido e consentono il riempimento solo se la temperatura è quella impostata. Su richiesta viene introdotto anche il sistema di limitazione della quantità di ricircolo per i liquidi più delicati. Particolari valvole di riempimento consentono di riempire in HOT Filling anche le bottiglie PET non cristallizzate.

**HOT FILLING SYSTEMS**

The Hot Filling machines are machines with high vacuum system for GLASS bottles and compensated vacuum system for PET bottles. Available temperature control allows it to run only if the temperature of the liquid corresponds to the requested temperature. For precious and delicate liquids, a special system of limitation of the reculation quantity can be installed. Thanks to AMS Ferrari special valves it is possible to fill also PET not – crystallized performs.

serie  
**Formula 1**  
Sonika



Elevata precisione del livello del prodotto  
*High precision filling system product:*



Risultato degli ultimi studi dell'ufficio tecnico di progettazione ed engineering della AMS FERRARI, la nuova riempitrice della serie FORMULA 1, Mod. SONIKA, utilizza la tecnica di riempimento a "ricircolo" forzato, ed è in grado di soddisfare tutte le esigenze di riempimento per vari prodotti, come liquidi fermi e densi, liquori, succhi.

Peculiarità del riempimento a gravità, a ricircolo forzato, sono l'elevata velocità di riempimento e la notevole precisione nella determinazione del livello.

di riempimento  
*high speed filling*

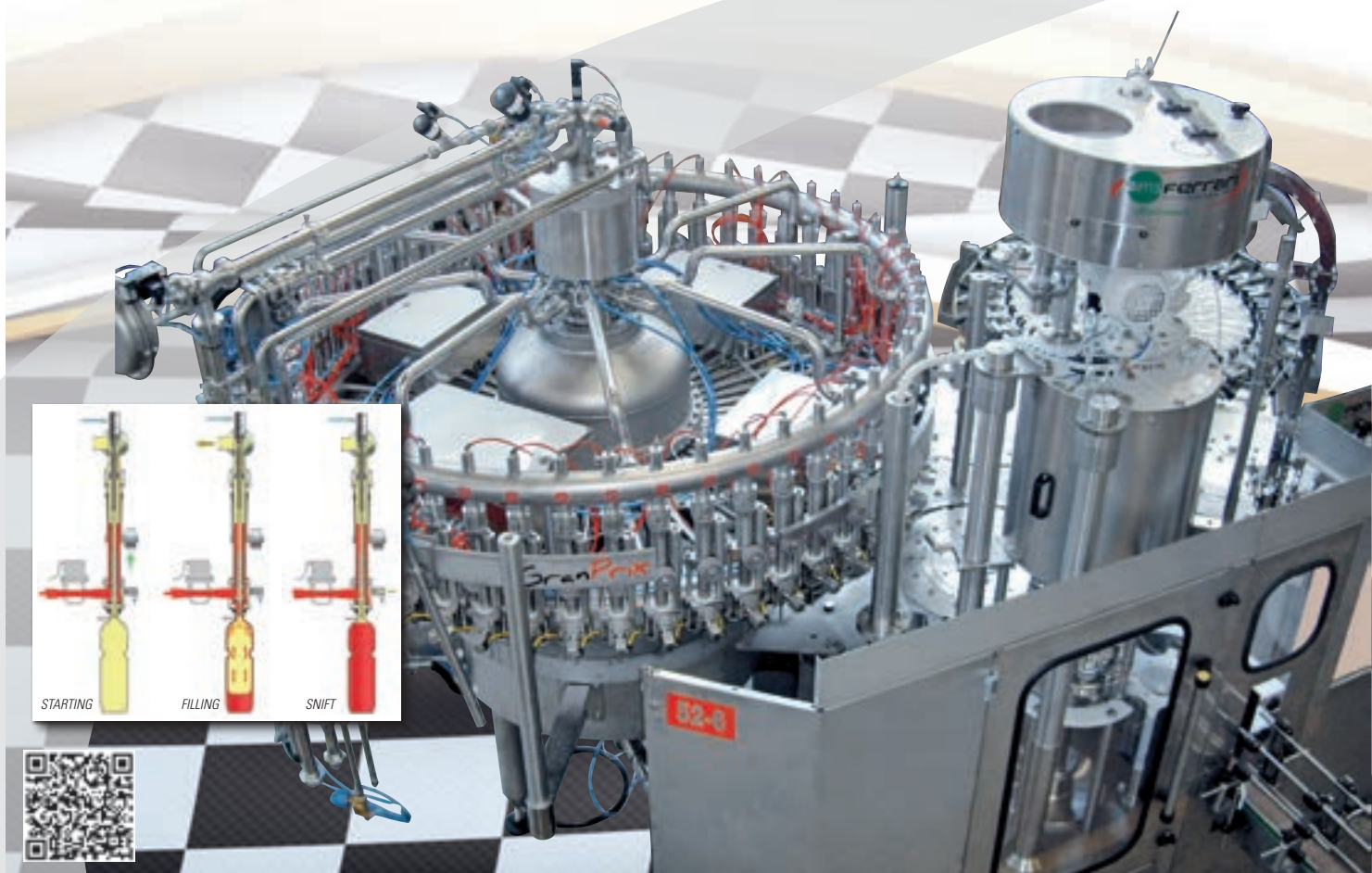


*The result of the latest studies of AMS FERRARI technical department of design and engineering is the new filling machine of the FORMULA 1 series, Mod. SONIKA; it uses the so called filling technique "forced recirculation" and it can satisfy every kind of filling for various products, such as still and thick liquids, liquors, juices.*

*Characteristic of this gravity forced recirculation filling technique is the high filling speed and the considerable precision of the level determination.*



## Sistema di riempimento isobarico *Isobaric filling*



Depal



Rinsing



Filling



Capping



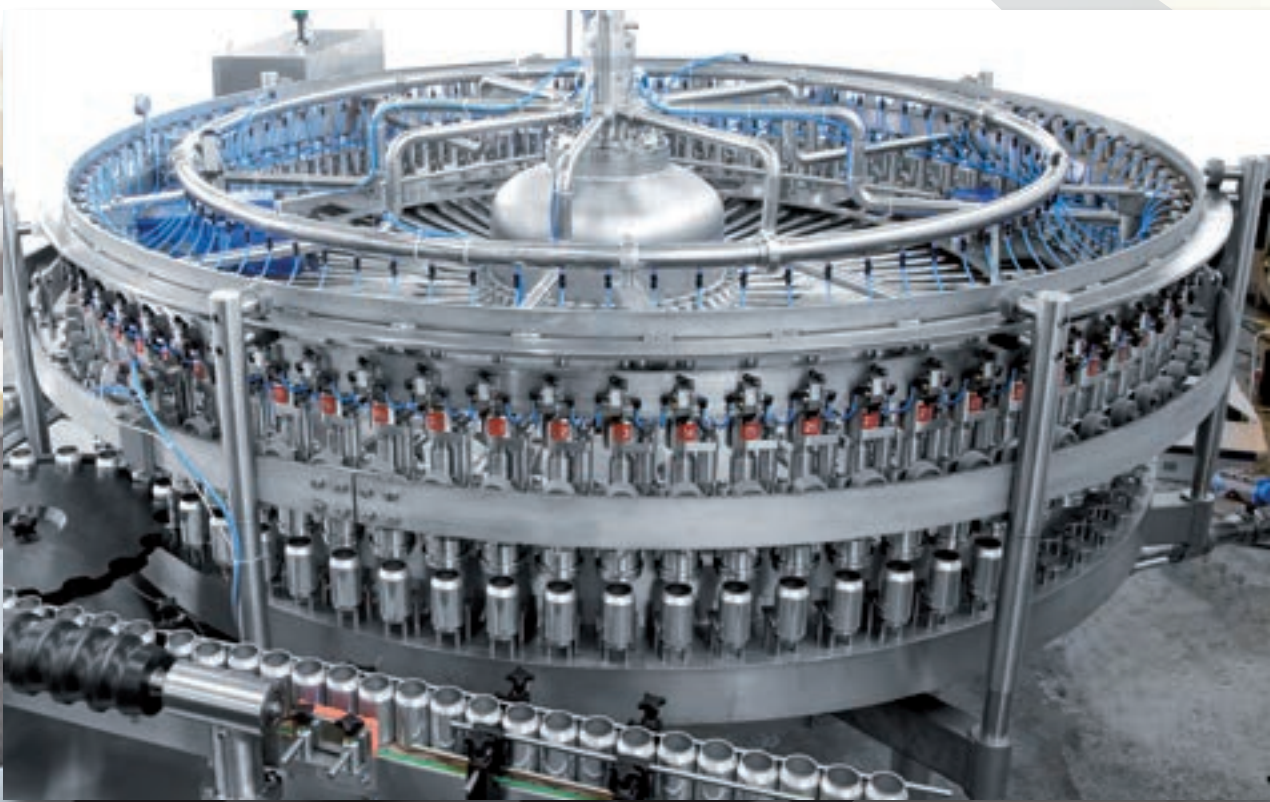
La Tecnologia Isobarica è stata sviluppata dalla AMS FERRARI con l'applicazione dell'Elettronica e dell'Elettropneumatica.

Il grande risultato è quello di avere una Riempitrice Isobarica completamente automatica senza le camme meccaniche di apertura, chiusura e sfiato da spostare manualmente e con i vantaggi di poter regolare senza limiti tutte le funzioni con un semplice software.

Per ogni tipo di bottiglia e di liquido da riempire, viene inserita una "ricetta" ed automaticamente le funzioni si attestano nei parametri desiderati dall'operatore con un semplice richiamo, premendo un tasto nel touchscreen.

**Ideale per riempire bottiglie e lattine di birra, soft drink, succhi di frutta, tè, acqua gassata e piatta.**

o elettropneumatico  
complete electronic control



Twist-rinser

Xray control

*Isobaric Technology has been developed by AMS Ferrari with the application of Electronic and Electro-pneumatic system. The great result is having an Isobaric Filler completely automatic without mechanical cams for opening, closure and snift, to be moved manually and with the advantages to be able to manually drift without any limit all the functions with a software.*

*A "recipe" is added for all type of Bottles and filling product and automatically all the functions come to reach the required parameters, set by the operator with a switch on the touchscreen.*  
**Filler/seamer is a can filling and seaming unit specially designer for beer, soft drinks, fruit juice, tea and carbonated and non-carbonated mineral water, in bottles and cans.**



La nuova frontiera nell'innovazione tecnologica  
*The highlight in technology innovation*

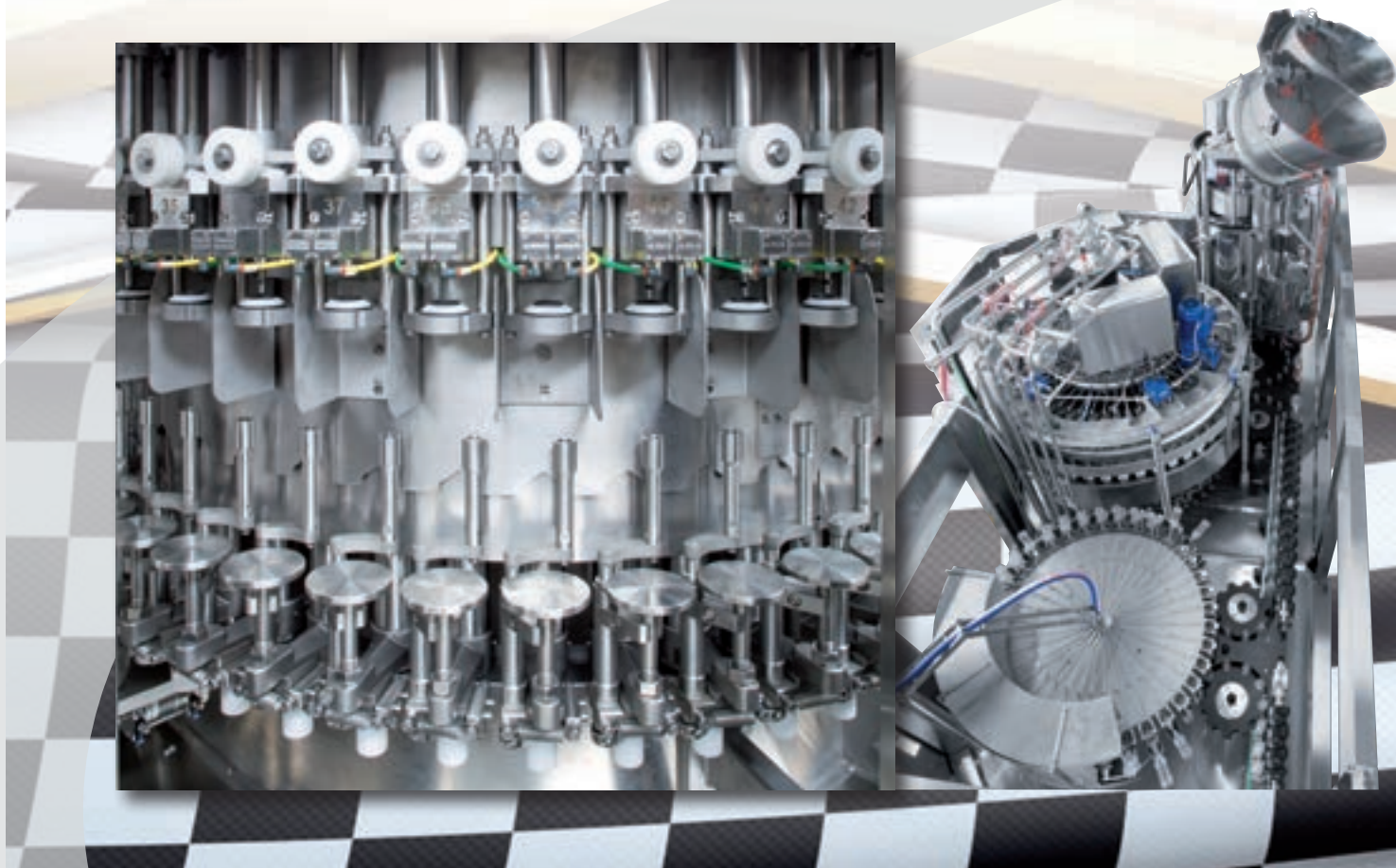








## Innovazione assoluta nella gestione automatica del volume *Absolute innovation in the automatic management*



Quando il cliente diventa esigente e richiede precisione e affidabilità, rapidità di lavaggio e di cambio formato, con regolazione automatica da pannello, deve scegliere modello "Luxtronic"

Con questa nuova macchina, l'elettronica di precisione si integra con la meccanica, per ottenere una tecnologia di riempimento di elevata affidabilità.

Tappatore con regolazione automatica da pannello della torsione del tappo, eseguita sia singolarmente per ogni testa e/o contemporaneamente. Protezione antinfortunistica con portelle a sollevamento verticale.

di riempimento  
*of the filling volume*



*When the customer becomes demanding and requires accuracy and reliability, rapid cleaning and format change, with automatic regulation from panel, the best choice is the model "Luxtronic"*

*With this new machine, the electronic precision integrates with the mechanics, to obtain a filling technology of high reliability.*

*Capping turret with automatic regulation from panel with cap torque, executed singly for each head and/or contemporary.*

*Accident prevention safety doors with vertical lift.*

serie  
**Testa Rossa**  
Emotional Speed

## Riempimento tradizionale isobarico -



L'esperienza storica di AMS FERRARI nel riempimento isobarico consente di poter offrire al cliente macchine con prestazioni assolutamente superiori alla media, con riempimento di prodotti senza schiuma o con schiuma, controllata anche a temperature di riempimento intorno ai 15° C. Per ogni tipo di liquido: Birra, Acqua, Soft Drinks, Spumante, Succo comunque frizzante, AMS FERRARI utilizza una Tecnologia "DEDICATA" che provvede al riempimento tranquillo.

La tecnologia Isobarica viene applicata non solo per il riempimento di bottiglie di vetro con sistema tradizionale, ma anche per bottiglie in PET con sistema Neck Handling. Le macchine sono dotate di protezioni supplementari antiscoppio (delle bottiglie) con la sicurezza degli Operatori. Il Range produttivo parte da 1.000 bph fino a 40.000 bph.

## Traditional isobaric filling line

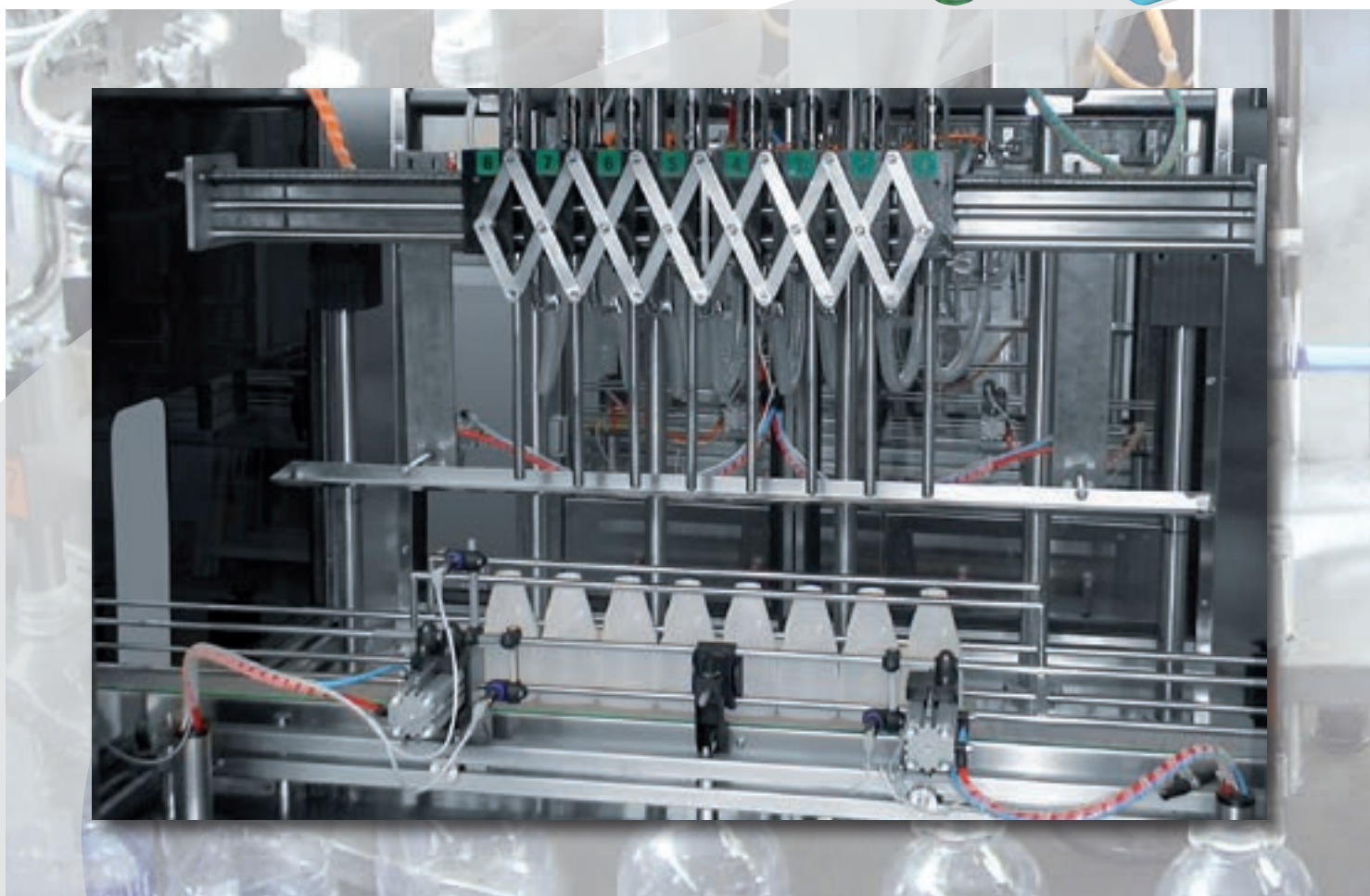


The historical experience of AMS FERRARI in terms of Isobaric Filling allows supplying machines to our customers which are characterised by absolute capacity above the average for foamless filling and controlled foam filling products also at 15° C temperature. Suitable for all types of liquid: Beer, Water, Soft Drinks Sparkling Wine, Sparkling juice. AMS FERRARI implements a "DEDICATED" Technology for controlled filling.

The Isobaric technology is implemented not only to fill glass bottles: Traditional system, but also PET system: Neck Handling. Machines are equipped with additional protections to protect operators from bursting bottles. The production capacity ranges from 1.000 to 40.000 bph.

# linear Infinity $\infty$ RL

Riempitrice elettronica lineare: il fascino della semplicità.  
Linear electronic filling is the charm of simplicity.



Flow meters



Capping



Labelling



Coder



Packaging

Riempitrici volumetriche a flow meter elettroniche sia magnetiche che massiche. Con queste macchine si possono riempire i più svariati tipi di liquidi:

- Molto densi come ketchup e pasta di pomodoro e marmellate;
- Molto schiumosi come i detersivi;
- Molto Delicati come il Latte.

La caratteristica principale di questa serie di macchine è che il contenitore non tocca la valvola di riempimento. Specialmente nelle Volumetriche elettroniche, il sistema di lavaggio e sterilizzazione risulta semplice e sicuro.

*Linear electronic filling is the charm of simplicity. Different volumetric filling machines with electronic flow meter - magnetic and massic.*

*With these machines you can fill variety types of liquids:*

- *Very dense like ketchup and tomato paste and jams.*
- *Very foamy like detergents*
- *Very Delicate as Milk*

*The main characteristic of this series of machines is that the bottle/container has NO CONTACT with the filling valve. System of cleaning and sterilization in electronic Volumetric machines is especially simple and reliable.*

Riempitrice elettronica rotativa: elevata precisione ed accuratezza.  
 Rotative electronic filling. High precision and accuracy.



Electronic filling system by flowmeter

La caratteristica principale di queste macchine è il sistema di riempimento elettronico a misuratori di flusso, in grado di garantire la determinazione della quantità di liquido di riempimento con elevata accuratezza e la considerevole semplicità del lavaggio, della sanificazione e della sterilizzazione che la rendono adatta per liquidi delicati come il latte ed i suoi derivati (sorbetto e yogurt).

La macchina è dotata di flussimetri che sono controllati da un software dedicato e che misurano la quantità di liquido con elevato grado di precisione.

*The main feature of these machines is the electronic filling system by flow meters, able to ensure the determination of the amount of filling liquid with high accuracy and considerable simplicity of washing, sanitizing and sterilization making it suitable for liquids delicate as milk and its derivatives. The machine is equipped with flow meters that are controlled by a dedicated software and that measures the amount of liquid with a high degree of accuracy.*

serie  
**Infinity** ∞  
**Active**  
Ultraclean



**Ampia versatilità per prodotti**  
*Wide versatility for*



Cap sterilizer

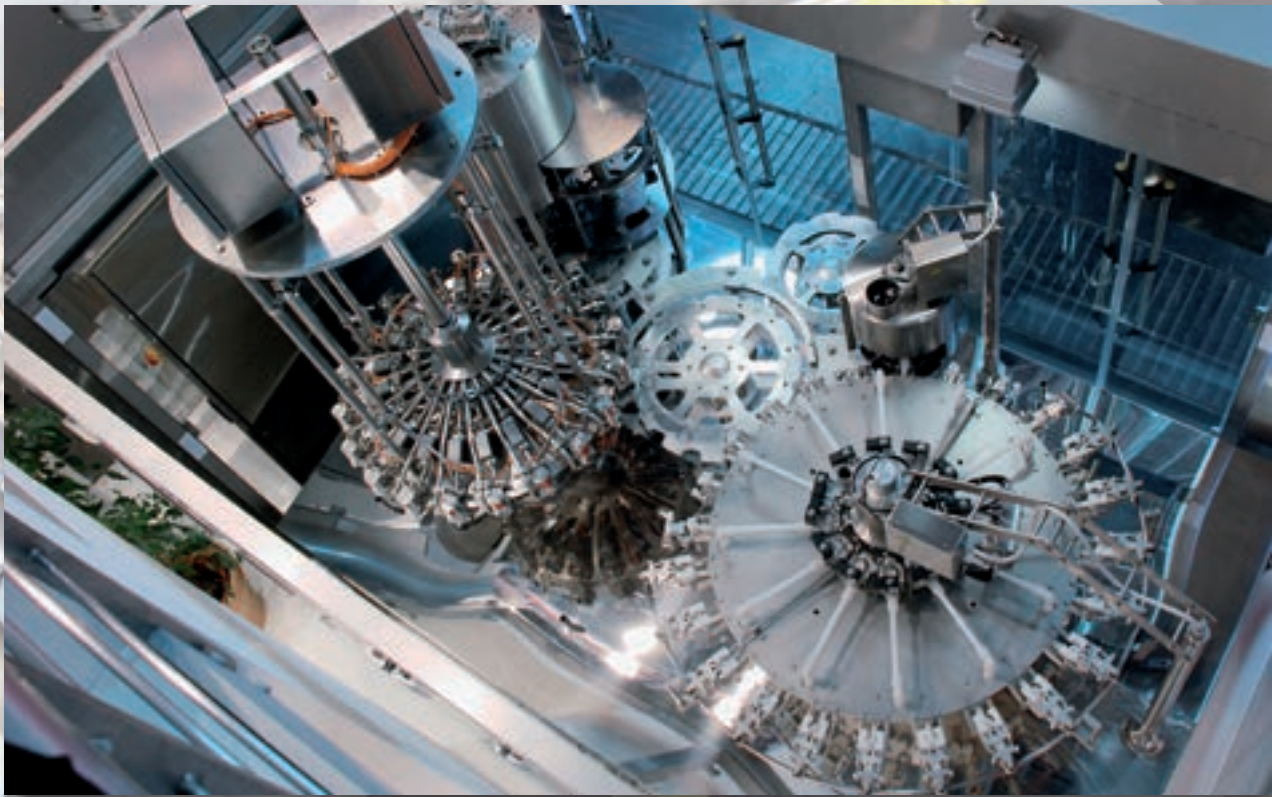
Flow meter "Active"

L'ultima novità per il sistema di riempimento del latte e dei prodotti delicati è la riempitrice elettronica, serie INFINITY, formulata specificatamente per una gamma estremamente ampia di prodotti sensibili, come il latte, latte aromatizzato, yogurt, yogurt bevibile, succhi di frutta e prodotti lattiero caseari con pezzi di frutta.

Flussimetri elettronici controllano il processo di riempimento. La pulizia della macchina è garantita da un efficace sistema di sterilizzazione (CIP / SIP). Per precisione ed affidabilità, le serie "Infinity" sono superiori a qualsiasi altro sistema di riempimento. La tecnologia sviluppata è realizzata per soddisfare ogni esigenza specifica di "shelf life".



*"delicati"*  
*"delicate" products*



Gravity filler "Formula 1"

UHT

*The last gem of filling system for dairy is the Electronic Filler machine, series INFINITY, specifically formulated for an extremely wide range of delicate products, like pasteurized milk, flavoured milk, yoghurt, drinkable yoghurt, juices and dairy products with fruit pieces. The filling process is controlled by electronic flow-meters. The cleaning of the machine is guaranteed by an efficient sterilization system (C.I.P./S.I.P).*

*Precision and reliability are superior to the performance of any other filling system. Its know-how is projected and developed to meet each specific demand of shelf life.*

# Processing and Automation

Gamma completa di soluzioni  
Full range of solutions



Per completare la gamma delle realizzazioni "turn-key", Ams Ferrari ha sviluppato un settore specializzato nelle tecnologie di processo, nell'ambito del food & beverage. Per quanto riguarda "beverage", oltre alle tradizionali macchine come saturatori, premix, pastorizzatori, la nostra produzione comprende la sala produzione sciroppo per CSD, sale preparazione per succhi, le sale di ricevimento e trasformazione dei prodotti lattiero - caseari. Il grado di automazione è arrivato al massimo livello con le sale di controllo, nelle quali si sviluppa tutto il processo.

To complete the range of complete "turn-key" solutions, Ams Ferrari has developed a specialized sector for process technologies, in the food and beverage industry. As for the "beverage", in addition to traditional machines like saturator, premix, pasteurizer, our machines production includes room for syrup preparation for CSD, room preparation for juice, the reception rooms and processing of milk and dairy. The automation degree has arrived at the maximum level with the control rooms, for the development of all the process.

per tecnologie di processo  
*for process technologies*



Inoltre, per il settore della acque minerali, Ams Ferrari ha sviluppato una notevole know-how negli impianti di trattamento acque , utilizzando le più sofisticate tecnologie, a partire dall'ozono fino ad ultrafiltrazione. In collaborazione con aziende specializzate, Ams Ferrari propone anche il processo di produzione puree e succhi partendo direttamente dalla frutta, dai vegetali e dal pomodoro.

*Furthermore, for the field of mineral waters, Ams Ferrari has developed considerable know-how in water treatment plants, using the most sophisticated technologies, from ozone up to ultrafiltration. In collaboration with specialized companies, Ams Ferrari also proposes the puree and juices production process, starting directly from the fruit, from vegetables and tomatoes.*

# Labelling and Sleever



AMS FERRARI è entrata anche nel settore Sleever con una gamma di macchine che applicano sia il sigillo, sia l'etichetta di corpo che quella totale. Il confezionamento ed in particolare il design delle bottiglie riveste ora un'importanza basilare per le sempre più grandi esigenze del Marketing aziendale. Per questo motivo AMS FERRARI ha destinato, già da tempo, un'azienda del gruppo esclusivamente per la costruzione di Etichettatrici. I modelli costruiti coprono la totalità del mondo dell'etichettaggio dei contenitori:

- Etichettatrici a Colla su Carta: Lineari, Rotative con Centraggio
- Etichettatrici Carta avvolgente Colla Hot Melt
- Etichettatrici OPP Roll Fed da bobina Lineari e Rotative.

*AMS FERRARI has also started operating in the Sleever sector through a range of machines that apply the seal and either partial or full labels. Today bottle packaging and labelling in particular play a vital role for the increasingly important needs of corporate marketing.*

*Therefore, AMS FERRARI has for some time devoted one of its subsidiaries exclusively to the manufacturing of range of container labelling systems:*

- *Glue Paper Labelling Machines: Linear, Rotating, with Centring systems*
- *Winding Hot Melt Glue Paper Labelling Machines*
- *Linear and Rotating OPP Roll Fed Labelling Machines.*

# Packaging



Sufficientemente grandi per concorrere a livello internazionale e sufficientemente piccoli per poter rispondere tempestivamente alle esigenze del cliente. AMS FERRARI packaging TEAM imposta la propria attività su una filosofia commerciale finalizzata a creare e mantenere una struttura flessibile e leggera. Una fitta rete di presenze strategiche ovunque nel mondo. Con tecnologie di packaging ottimali per esperienza e professionalità. AMS FERRARI si inserisce nella tecnologia di packaging con lo studio di soluzioni che prevedono inserimento, negli impianti di macchine confezionatrici e realizzazioni chiavi in mano.

Il collegamento delle macchine confezionatrici avviene tramite dispositivi di trasporto, divisione e allineamento che danno all'impianto le caratteristiche del sistema Interattivo-Fluttuante.

*Big enough for international competition and small enough to meet customers' demand promptly.*

*AMS FERRARI packaging TEAM focuses its business on a philosophy aimed in creating and maintaining a flexible and simple structure.*

*A wide strategic network all over the world; top packaging technologies from our experience and professionalism.*

*AMS FERRARI packaging technology studies new solutions in packaging machines for a food production line ready to start.*

*The packaging machine connections are realized by conveying, alignment and dividing devices giving the "interactive and fluctuating" system characteristics.*

# Automation and Conveyors



I sistemi di trasporto sono all'insegna della modularità e alla soluzione delle problematiche di impianto, con particolare attenzione ad assicurare la continuità di rifornimento ed evacuazione delle macchine operatrici. L'automazione è la fase più importante di un ciclo di produzione in quanto ottiene la connessione ottimale delle varie fasi produttive ottimizzandone il rendimento. AMS Ferrari è specialista nell'utilizzare gli spazi messi a disposizione dal Cliente per porre all'interno di essi le linee di imbottigliamento, confezionamento e processo.

Questo servizio viene effettuato immedesimandoci nelle esigenze tecniche, logistiche ed economiche che sono i veri dati di partenza per ottimizzare lo studio di Engineering.



*The conveying systems are characterized by modularity and they aim to the solution of the problems of the plant, with specific attention to ensure continuity of supply and evacuation of the operating machines. Automation is the most important phase of the production cycle, as it provides an optimal connection of different production cycles with optimization Efficiency. AMS Ferrari is a specialist in using the space provided by the customer to put into them the bottling and packaging lines and processing plants.*

*This service is provided considering the identifying technical, logistical and economic issues that are the real source data to optimize the engineering design.*



**ams ferrari s.r.l.**

via Bazzini, 131 - 41122 Modena - Italy  
Tel. +39 **059 317238** - Fax +39 059 454276  
info@amsferrari.it - **www.amsferrari.it**

[www.amsferrari.it](http://www.amsferrari.it)

